



# One GSM





### **INDICE**

PRECAUZIONI	3 <b>U</b> 1	Numero ricezione sms credito	32
INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA	3 <b>V</b> L	ingua	33
DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA'	4 <b>W</b>		34
ASSISTENZA E CONTATTI	4	/olume Altoparlante	35
1. INTRODUZIONE	5	Guadagno Microfono	36
1.1 Descrizione	5 <b>Z</b> (	Qualità segnale	37
1.2 Caratteristiche tecniche	5 * A	Attivazione relè 1	38
1.3 Descrizione connessioni	6 # A	Attivazione relè 2	39
1.4 Configurazione pulsanti	8 * *	Tempo chiusura relè 1	40
2. INSTALLAZIONE	11 # [#]	Tempo chiusura relè 2	41
2.1 Inserimento della carta SIM	11 ?	NFO	42
2.2 Collegamento antenna esterna	11		43
2.3 Alimentazione	12		
2.4 La prima accensione	12 COMA	NDI IN CONVERSAZIONE	46
3. CONFIGURAZIONE	13		
3.1 Introduzione Comandi	13 4. LOG	VERSIONE FIRMWARE	47
A Pulsante A	14 <u>5. RISC</u>	DLUZIONE PROBLEMI	48
B Pulsante B	15 <b>6. CER</b>	TIFICATO DI GARANZIA	49
C	16 <u><b>7. MOE</b></u>	OULO RICHIESTA ASSISTENZA	51
D	17		
E	18		
<b>6</b>	19		
G Cicli di chiamata	20		
Timeout chiamata	21		
Tono di ring	22		
Funzione avanzata pulsante	23		
K Timeout tra chiamate	24		
Blocco pulsante	25		
M Test pulsante	26		
N Cancellazione singolo numero	27		
Cancellazione totale numeri	28		
P Password	29		
Q Apricancello	30		
R Richiesta manuale credito	31		
S Selezione operatore credito	32		
Invio automatico sms credito	33		



E' vietata la riproduzione di qualsiasi parte di questo manuale, in qualsiasi forma, senza esplicito consenso scritto della Omnicall srl.

Il contenuto di questo manuale può essere modificato senza preavviso. Ogni cura è stata posta nella raccolta e nella verifica della documentazione contenuta in questo manuale, tuttavia la Global Technologies srl non può assumersi la responsabilità derivante dall'utilizzo della stessa. Tutte le altre marche, prodotti e marchi appartengono ai loro rispettivi proprietari.

#### **PRECAUZIONI**

Al fine di salvaguardare la sicurezza, l'incolumità dell'operatore e il funzionamento dell'apparato, devono essere rispettate le seguenti norme per l'installazione. Il sistema, compresi i cavi, in luogo privo o distante da:

- Polvere, umidità, calore elevato ed esposizione diretta alla luce del sole.
- Oggetti che irradiano calore. Questi potrebbero causare danni al contenitore o altri problemi.
- Oggetti che producono un forte campo elettromagnetico (altoparlanti Hi-Fi, ecc.)
- Liquidi o sostanze chimiche corrosive.

#### CONDIZIONI AMBIENTALI

Temperatura ambiente da –15°C a +55°C Umidità relativa dal 20 a 80% n.c.

Pulizia dell'apparato

Usare un panno soffice asciutto senza l'ausilio di solventi.

Vibrazioni o urti

Attenzione a non causare vibrazioni o urti.

#### INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Leggete attentamente le istruzioni e norme qui riportate prima di accendere il dispositivo. Violare tali norme potrebbe essere illegale e creare situazioni di pericolo.

La società non si assume responsabilità qualora il cliente non osservi le seguenti norme.

Per ognuna della situazioni descritte è necessario fare riferimento alle disposizioni e norme del caso. Il presente dispositivo è una radio ricetrasmittente a bassa potenza. Quando è in funzione, invia e riceve energia a radiofrequenza (RF).

Il dispositivo produce campi magnetici, per questa ragione deve essere tenuto lontano da supporti magnetici quali dischetti, nastri, ecc.

Il funzionamento del dispositivo vicino a dispositivi elettrici ed elettronici quali radio, telefoni, televisioni e computer può causare interferenze.

### INTERFERENZE

Il presente dispositivo, così come tutti i dispositivi senza fili, è soggetto a interferenze che possono influire sulle prestazioni del dispositivo.

### UTILIZZO IN AUTO

Non utilizzate il dispositivo se siete alla guida. Nel caso di utilizzo su autovetture è necessario verificare se i dispositivi elettronici del veicolo siano protetti contro l'emissione RF. Non istallare il dispositivo nello spazio che l'airbag occuperebbe gonfiandosi.

### ★ UTILIZZO IN AEREO

Spegnete il dispositivo quando siete in aereo. L'utilizzo di dispositivi GSM su aeromobili è illegale.

UTILIZZO ALL'INTERNO DEGLI OSPEDALI

Spegnete il dispositivo in prossimità di apparecchiature medicali; in particolare potrebbero verificarsi interferenze con stimolatori cardiaci e protesi acustiche. Ponete la massima attenzione nell'utilizzo del dispositivo negli ospedali e nei centri sanitari, in quanto è possibile che siano in uso dispositivi sensibili a segnali esterni di radiofrequenza. Nei centri sanitari, dove espressamente indicato. l'apparecchio va tenuto spento.

### UTILIZZO IN PROSSIMITA' DI MATERIALI ESPLOSIVI

Non utilizzate il dispositivo in depositi di carburante, impianti chimici o in aree caratterizzate dalla presenza di gas esplosivi o dove sono in corso operazioni con esplosivi. Sarà necessario rispettare le limitazioni e attenersi a qualunque norma o disposizione prevista.

#### MODALITA' D'USO

Non utilizzare il dispositivo a contatto col corpo umano, non toccare l'antenna se non strettamente necessario. Utilizzate solo accessori approvati. Consultate i manuali di eventuali altri dispositivi da collegare al presente dispositivo. Non collegate dispositivi incompatibili.



### DICHIARAZIONE ( E DI CONFORMITA'

Omnicall s.r.l. Via V. Alfieri 28/4, 41123 - Modena - Italia - dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità, che il prodotto a nome Omnicall<sup>®</sup> ONE GSM al quale questa dichiarazione si riferisce, soddisfa i requisiti essenziali della sotto indicata Direttiva:

 1999/5/CE del 9 marzo 1999, R&TTE, (riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione e il reciproco riconoscimento della loro conformità), Decreto Legislativo del 9 maggio 2001, n.269, (G.U. n.156 del 07/07/2001).

Come disegnato in conformità alle richieste dei seguenti standard di riferimento o ad altri docu - menti relativi:

EN 301 511

EN 301 908-1

EN 301489-01

EN 301489-07

EN 60950-1

#### **ASSISTENZA E CONTATTI**

Per la maggior parte dei problemi può essere risolta facendo riferimento alla sezione Assistenza> F.A.Q. presente sul nostro sito www.omnicall.it.

Se, dopo un'attenta lettura delle procedure ivi descritte, non riusciste comunque a risolvere il problema, vi invitiamo a contattare l'assistenza Omnicall.

E-mail: assistenza@omnicall.it

E' possibile stampare il modulo di "RICHIESTA ASSISTENZA" scaricandolo dal nostro sito Internet www.omnicall.it nella sezione Assistenza > Riparazioni e Garanzia, o usando il modulo presente su questo manuale.

#### INFORMAZIONI AGLI UTENTI

Ai sensi dell'art.13 del Decreto Legislativo 25 Luglio 2005, n.151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti".



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.



## 1.

# **INTRODUZIONE**

Grazie per la fiducia accordataci nell'acquistare un prodotto OmnicalI.

In questo manuale trovi le informazioni per installare il tuo citofono in modo rapido e semplice.

#### 1.1 Descrizione

Omnicall ONE è un sistema citofonico GSM, in grado di effettuare chiamate audio in modalità viva voce, a numeri telefonici di rete mobile e rete fissa con la pressione dei pulsanti.

Attraverso un 2 relè, montati a bordo, si possono comandare l'apertura di una porta o di un cancello, a distanza, digitando (in conversazione) il tasto per il relè 1 ed il tasto per il relè 2 dalla tastiera del proprio telefono.

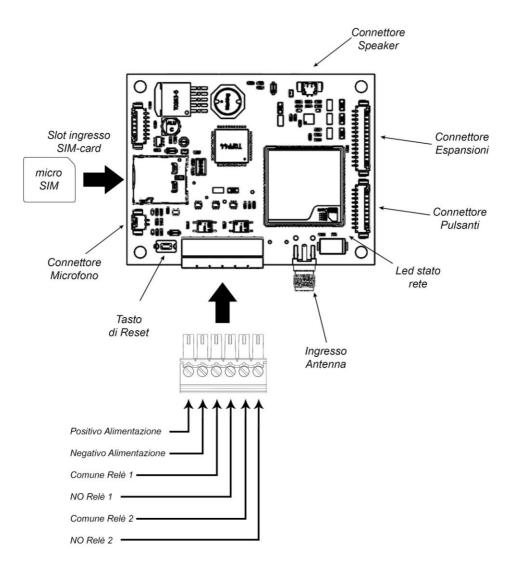
Inoltre, con la porta seriale dedicata, si possono effettuare upgrade firmware, scaricandoli dal sito internet <a href="www.omnicall.it">www.omnicall.it</a> nella sezione "download", in modo da avere un prodotto sempre aggiornato con funzioni nuove.

#### 1.2 Caratteristiche tecniche

- Fino a 20 pulsanti di chiamata (con relative espansioni)
- Memoria fino a 60 numeri telefonici (3 per ogni utenza)
- Ripetizioni di chiamata fino a 9 (loop seguenza)
- Seguenza di chiamata non variabile
- Minuti di conversazione fino a 9 (hang-up automatico)
- Pulsanti escludibili
- Audio esterno escludibile fino alla risposta
- Password sistema variabile
- Test pulsanti
- Test relè
- Audio esterno regolabile
- Invio e ricezione SMS
- Modem GSM/GPRS Quad Band 900/1800 MHz
- Alloggiamento SIM card tipo Push-Pull, modello Plug-In 3V & 1,8V
- Indicatori Luminosi: Alimentazione e status
- Peso: 450gr
- Dimensioni : 245 x 99 x 24mm
- Range di temperatura: -15°C / +55°C
- Grado di protezione: IP54 (senza tettuccio) IP55 (con Tettuccio)
- Alimentazione: 12Vdc 26Vdc (MAX)
- Consumo: 30mA (stand-by) 350mA (in chiamata)
- Due relè a stato solido 12Vdc Carico Massimo : 60V / 500mA

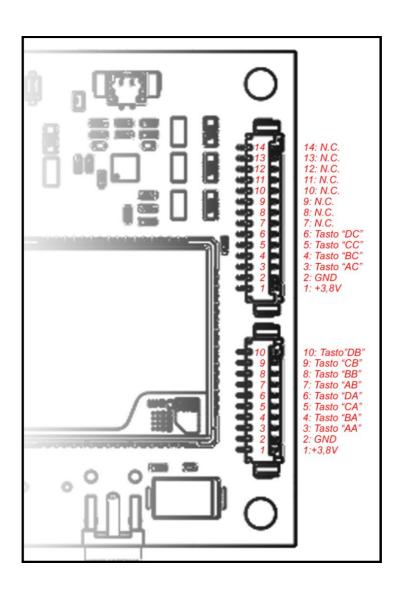
### 1.3 Descrizione connessioni

### **VISTA FRONTE**



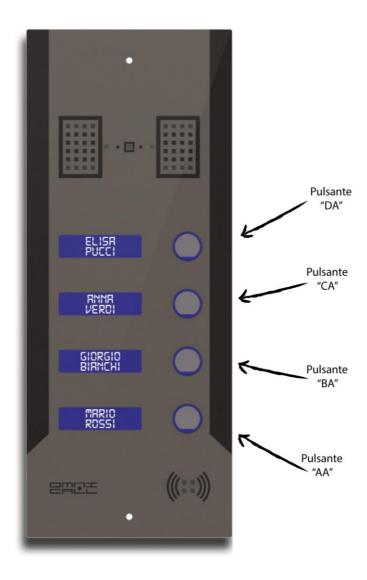


## DETTAGLIO CONNETTORI PULSANTI





### **CONFIGURAZIONE PULSANTI**





#### 1.4 Modelli e accesori















ONE MM

ONE 1

ONE 2

ONE 4

ONE EXT 6

ONE K1 Un pulsante con keypad

ONE K2 con keypad

Due pulsanti



Al fine di rendere più adattabile e personalizzabile il prodotto, ogni targa ONE è predisposta con i fori relativi alla videocamera e ai led.

### **ACCESSORI**



incasso INOX





Scatola da incasso doppia INOX



Cornice con tettuccio



Cornice con tettuccio doppia

### **ALIMENTAZIONE**



DIN





Trasformatore DIN con batteria tampone







Sistema fotovoltaico

## **ESEMPI APPLICATIVI**



Composizione per 10 unità



Citofono per singola unità con keypad d'accesso



Citofono MultiUtenza









### **INSTALLAZIONE** 2\_

Le fasi di installazione del citofono OMNICALL ONE GSM comprendono:

- Fissaggio a muro della base da parete o da incasso:
- Inserimento della carta SIM:
- Collegamento dell'alimentazione ed eventuali relè;
- Programmazione e configurazione tramite SMS;

Dopo aver estratto il prodotto dalla confezione, verificarne l'integrità. Prima di collegare l'alimentazione, è necessario inserire la carta SIM nel dispositivo e una volta acceso verificare la copertura di rete attraverso il led stato rete.

#### 2.1 Inserimento della carta SIM

Prima di iniziare l'installazione del prodotto, inserisci la carta SIM nell'apposito alloggiamento presente all'interno del videocitofono.

OMNICALL ONE GSM supporta qualsiasi SIM del tipo PLUG-IN (3V/1,8V). Al fine di evitare il danneggiamento della SIM o la perdita di informazioni consigliamo di non toccare la parte dorata della SIM (dove sono presenti i contatti).

Attenzione: Verificate con l'operatore telefonico che la SIM sia abilitata al traffico SMS. Vi consigliamo di controllarne il corretto funzionamento usandola su un normale telefono cellulare; in modo particolare è importante:

- disabilitare la richiesta del codice PIN ad ogni accensione;
- provare un invio ed una ricezione di messaggi SMS;

#### In caso di problemi:

- verificate il credito residuo (nel caso di SIM prepagate);
- Verificate ed eventualmente inserire il numero del Centro Servizi (fate riferimento all'operatore telefonico).

Probabilmente la SIM card Vi sarà fornita su un supporto compatibile con i dispositivi che utilizzano la SIM full-size.

- Staccate la SIM con cautela dal supporto per farla diventare delle dimensioni PLUG-IN.
- 2. Assicuratevi che Mercurio GSM sia spento, scollegando l'alimentazione.
- 3 Individuate l'alloggiamento della SIM.
- 4 Inserite la SIM nello specifico porta SIM con i contatti rivolti verso il basso, e verificando che l'angolo tagliato sia posizionato in modo corretto.
- 5 Fate scivolare nell'apposito alloggio la SIM premendo fino in fondo. In caso di difficoltà non forzate assolutamente il porta SIM, ma verificatene il corretto posizionamento.

#### 2.2 Collegamento antenna esterna

Terminata la fase di installazione della periferica, potete collegare l'antenna esterna: assicuratevi che Il vostro OMNICALL ONE GSM sia spento, scollegando l'alimentazione; inserire il connettore MMCX 90° maschio dell'antenna esterna al connettore femmina del modem GSM fino al bloccaggio. In caso di difficoltà non forzate assolutamente il connettore ma verificatene il corretto posizionamen-

OMNICALL ONE GSM è pronto ad operare in modo ottimale solo al termine della registrazione alla rete GSM, e con una buona qualità del segnale GSM.

E' possibile verificare il segnale GSM in 2 modalità:

- Attraverso un telefono cellulare
- Attraverso il led di STATO RETE







### 2.3 Alimentazione

L'alimentazione di OMNICALL ONE GSM deve essere compresa fra 1 12Vdc e i 26Vdc (Max). **Attenzione:** La tensione di alimentazione non deve superare il valore massimo indicato, pena il danneggiamento del prodotto stesso.

Dare alimentazione soltanto quando l'installazione è completata, quindi tutti i collegamenti sono stati eseguiti correttamente.

### 2.4 La prima accensione

Terminata l'installazione hardware, sarà necessario programmare il prodotto. Durante la prima accensione, verificate l'accensione del led di illuminazione tasti oltre al led STATO RETE. Dopo 45 secondi dall'accensione, OMNICALL ONE GSM sarà registrato alla rete e quindi il led GSM inizierà a lampeggiare lentamente; nel caso in cui il led rimanga acceso in modo permanente, spegnete e verificate:

- Il corretto inserimento della SIM nell'alloggiamento;
- La disabilitazione della richiesta del codice PIN;
- La qualità del segnale GSM, inserendo la stessa carta SIM in un telefono cellulare;
- L'antenna esterna collegata in modo errato;







# 3. CONFIGURAZIONE

#### 3.1 Introduzione Comandi

La configurazione di OMNICALL ONE GSM viene effettuata con l'invio di semplici messaggi SMS da un normale telefono cellulare, verso il numero telefonico della SIM CARD inserita nel prodotto. In questo modo sarà possibile configurare il prodotto in base alle vostre esigenze. I comandi di configurazione vengono accettati e memorizzati da OMNICALL ONE solo se il messaggio SMS viene preceduto dal PIN di sistema corretto, altrimenti il messaggio verrà ignorato. OMNICALL ONE GSM, alla ricezione corretta del messaggio di testo SMS, nei casi dove è previsto, risponde, attraverso un messaggio SMS, al mittente confermando l'avvenuta configurazione del comando.

COMANDO	PARAMETRO	RANGE	DEFAULT	ESEMPIO SMS	NOTE
Α	Pulsante A	A-D	-	0000AA13388619861	-
В	Pulsante B	A-D	-	0000AB13388619861	-
С		-	-	-	-
D		-	-	-	-
E		-	-	-	-
F		-	-	-	-
G	Cicli di chiamata	1-9	1	0000G1	
Н	Timeout chiamata	1-9	3	0000H3	1= 1min.
1	Tono di ring	0-1	1	000011	0=Off 1=On
J	Funzione avanzata pulsante	0-1	0	0000J1	0=Off
К	Timeout tra chiamate	1-9	9	0000K9	1= 5sec.
L	Blocco pulsante	0-1	1	0000LAA1	0=Off
М	Test pulsante	-	-	0000MAA	-
N	Cancellazione singolo numero	-	-	0000NAA1	-
0	Cancellazione totale numeri	-	-	0000O*#	-
Р	Password	4 DIGIT	0000	0000P1234	-
Q	Apricancello	0-2	1	0000Q1	0=Off 1=Relè1 2=Relè2
R	Richiesta manuale credito	-	-	0000R	-
S	Selezione operatore credito	0-2	0	0000S0	0=Tim 1=Vodafone 2=Wind
Т	Invio automatico sms credito	0-30	0	0000T0	0=Inattivo
U	Numero ricezione sms credito	16 DIGIT	-	0000U3388619861	-
V	Lingua	0-1	0	0000V0	0=Italiano 1=Inglese
W	Profilo audio	1-3	3	0000W3	-
Х	Volume altoparlante	1-9	7	0000X7	-
Υ	Guadagno microfono	0-9	7	0000Y7	0=Mute
Z	Qualità segnale	-	-	0000Z	-
*	Attivazione relè 1	-	-	0000*	-
#	Attivazione relè 2	-	-	0000#	-
**	Tempo chiusura relè 1	0-9	3	0000**3	0=Disabilitato 1= 1sec.
##	Tempo chiusura relè 2	0-9	3	0000##3	0=Disabilitato 1= 1sec.
?	Informazione singolo comando	-	-	-	-
!	Informazione totale comando	-	-	-	-







### A Pulsanti A

**Funzione comando** Configura e/o modifica i numeri telefonici contenuti e associati al Pulsante AA

fino a DA

Gruppo funzioni Rubrica

<pin><comando><posizione><nr telefono> Formato SMS

0000AA13331234567 Es. testo invio SMS

Numeri associati ad AA: Es. testo ricezione SMS

3331234567, , , , .

0000 (Default) <pin>

AA, BA, CA, DA oppure aa,ba,ca,da <comando>

1, 2, 3, 4, 5 <posizione>

8, 9, 10 cifre <nr telefono>

Es. 04232318, 059331708, 3331234567

Re-SMS automatico Si

SMS configurazione 3

Vuoto Default

Si possono usare sia lettere maiuscole "AA" che lettere minuscole "aa" Note

0000 <b>AA1</b> 3388619861	Memo numero telefono posizione 1AA
0000 <b>AA2</b> 0599783257	Memo numero telefono posizione 2AA
0000 <b>AA3</b> 335275747	Memo numero telefono posizione 3AA
0000 <b>BA1</b> 3388619861	Memo numero telefono posizione 1BA
0000 <b>BA2</b> 0599783257	Memo numero telefono posizione 2BA
0000 <b>BA3</b> 335275747	Memo numero telefono posizione 3BA







### B Pulsanti B

Funzione comando Configura e/o modifica i numeri telefonici contenuti e associati al Pulsante AB

fino a DB

Gruppo funzioni Rubrica

Formato SMS <pin><comando><posizione><nr telefono>

Es. testo invio SMS 0000AB13331234567

**Es. testo ricezione SMS**Numeri associati ad AB: 3331234567, , , .

<pi><pin> 0000 (Default)

<comando>
BA, BB, BC, BD oppure ba,bb,bc,bd

**<posizione>** 1, 2, 3, 4, 5

<nr telefono> 8, 9, 10 cifre

Es. 04232318, 059331708, 3331234567

Re-SMS automatico Si

SMS configurazione 3

**Default** Vuoto

Note Si possono usare sia lettere maiuscole "AB" che lettere minuscole "AB"

0000 <b>AB1</b> 3388619861	Memo numero telefono posizione 1AB
0000 <b>AB2</b> 0599783257	Memo numero telefono posizione 2AB
0000 <b>AB3</b> 335275747	Memo numero telefono posizione 3AB
0000 <b>BB1</b> 3388619861	Memo numero telefono posizione 3BB
0000 <b>BB2</b> 0599783257	Memo numero telefono posizione 3BB
0000 <b>BB3</b> 335275747	Memo numero telefono posizione 3BB







### Pulsanti C

Funzione comando Configura e/o modifica i numeri telefonici contenuti e associati al Pulsante

AC fino a DC

Gruppo funzioni Rubrica

Formato SMS <pin><comando><posizione><nr telefono>

Es. testo invio SMS 0000AC13331234567

Es. testo ricezione SMS Numeri associati ad AC:

3331234567, , , , .

<pi><pin> 0000 (Default)

<comando>
AC, BC, CC, DC oppure ac,bc,cc,dc

**<posizione>** 1, 2, 3, 4, 5

<nr telefono> 8, 9, 10 cifre

Es. 04232318, 059331708, 3331234567

Re-SMS automatico Si

SMS configurazione <sup>3</sup>

**Default** Vuoto

Note Si possono usare sia lettere maiuscole "AC" che lettere minuscole "ac"

0000 <b>AC1</b> 3388619861	Memo numero telefono posizione 1AC
0000 <b>AC2</b> 0599783257	Memo numero telefono posizione 2AC
0000 <b>AC3</b> 335275747	Memo numero telefono posizione 3AC
0000 <b>BC1</b> 3388619861	Memo numero telefono posizione 1BC
0000 <b>BC2</b> 0599783257	Memo numero telefono posizione 2BC
0000 <b>BC3</b> 335275747	Memo numero telefono posizione 3BC







## D Pulsanti D

**Funzione comando** 

Gruppo funzioni

**Formato SMS** 

Es. testo invio SMS

Es. testo ricezione SMS

<pin>

<comando>

<sub>

<valore>

Re-SMS automatico

SMS configurazione

Default

Esempi di testo SMS



## Pulsanti E

**Funzione comando** 

Gruppo funzioni

**Formato SMS** 

Es. testo invio SMS

Es. testo ricezione SMS

<pin>

<comando>

<valore>

Re-SMS automatico

SMS configurazione

Default

Note





_							
-11	nzi	n	2	CO	ma	n	$\alpha$

Gruppo funzioni

**Formato SMS** 

Es. testo invio SMS

Es. testo ricezione SMS

<pin>

<comando>

<valore>

Re-SMS automatico

SMS configurazione

Default

<b>Esem</b>	pı d	ı tes	to SI	ИS







### G Cicli di chiamata

Funzione comando Configura e/o modifica i cicli di chiamata dei numeri telefonici dei pulsanti

Gruppo funzioni Call

Formato SMS <pin><comando><valore>

Es. testo invio SMS 0000G1

Es. testo ricezione SMS

Numero di cicli: 1

cpin>
0000 (Default)

<comando>
G oppure g

<valore> 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9

Re-SMS automatico Si

SMS configurazione

Default 1

Note

#### Esempi di testo

0000 <b>G1</b>	Imposta 1 cicli di chiamata
0000 <b>G2</b>	Imposta 2 cicli di chiamata
0000 <b>G3</b>	Imposta 3 cicli di chiamata
0000 <b>G4</b>	Imposta 4 cicli di chiamata
0000 <b>G5</b>	Imposta 5 cicli di chiamata
0000 <b>G6</b>	Imposta 6 cicli di chiamata
0000 <b>G7</b>	Imposta 7 cicli di chiamata
0000 <b>G8</b>	Imposta 8 cicli di chiamata
0000 <b>G9</b>	Imposta 9 cicli di chiamata







### Timeout chiamata

Funzione comando Configura e/o modifica la chiusura automatica della chiamata in corso.

Gruppo funzioni Call

Formato SMS <pin><comando><valore>

Es. testo invio SMS 0000H1

Es. testo ricezione SMS Timeout chiamata: 3

<pi><pin> 0000 (Default)

<comando> H oppure h

**<valore>** 1,2,3,4,5,6,7,8,9

Re-SMS automatico Si

SMS configurazione

Default 3

Note II valore è espresso in minuti

0000 <b>H5</b>	Timeout chiamata 5 minuti
0000 <b>H9</b>	Timeout chiamata 9 minuti







## Tono di ring esterni

**Funzione comando** Abilita e/o disabilita ring di chiamata esterni

Gruppo funzioni Call

**Formato SMS** <pin><comando><valore>

0000**I1** Es. testo invio SMS

Tono di ring: ON Es. testo ricezione SMS 0000 (Default) <pin>

<comando> I oppure i

0 (OFF), 1 (ON) <valore>

Si **Re-SMS** automatico

SMS configurazione

1 (ON) Default

I ring esterni di chiamata hanno valenza sia nelle chiamate in ingresso che Note

in uscita.

0000 <b>10</b>	Disabilita Ring Esterni
0000 <b>11</b>	Abilita Ring Esterni





### Funzione avanzata pulsante

Funzione comando Abilita e/o disabilita la chiusura della chiamata in corso, con il medesimo

pulsante premuto.

Call Gruppo funzioni

<pin><comando><valore> **Formato SMS** 

0000**J0** Es. testo invio SMS

Es. testo ricezione SMS Switch chiusura chiamata: OFF

0000(Default) <pin>

<comando> J oppure j

0 (OFF), 1 (ON) <valore>

Si Re-SMS automatico

SMS configurazione

Default 0 (OFF)





### Timeout tra chiamate

Funzione comando Configura il tempo tra il numero che squilla ed il successivo

Gruppo funzioni Call

Formato SMS <pin><comando><valore>

Es. testo invio SMS 0000K9

Es. testo ricezione SMS Timeout chiamata: 9

<pi><pin> 0000 (Default)

<comando> K oppure k

<valore> 1,2,3,4,5,6,7,8,9

Re-SMS automatico Si

SMS configurazione

Default 9 (45sec.)

Note Ogni step vale 5 secondi. Esempio: il valore 5 è uguale a 25 secondi



### Blocco pulsante

Funzione comando Abilita e/o disabilita il pulsante di chiamata desiderato

Gruppo funzioni Test

Formato SMS <pin><comando><pulsante><valore>

Es. testo invio SMS 0000

Es. testo ricezione SMS Abilitazione switch AA: OFF

<pi><pin> 0000 (Default)

<comando> L oppure I

<pulsante>
AA, BA, AB, BB oppure aa, ba, ab, bb

<valore> 0 (OFF), 1 (ON)

Re-SMS automatico Si

SMS configurazione

Default 1 (ON)

Note -





### M Test pulsante

Funzione comando Simula la pressione del pulsante desiderato e invia chiamata

Gruppo funzioni Test

Formato SMS <pin><comando><pulsante>

Es. testo invio SMS 0000MAA

Es. testo ricezione SMS Test switch

<pi><pi>0000 (Default)

<comando>
Moppure m

<pulsante>
AA, BA, AB, BB oppure aa, ba, ab, bb

Re-SMS automatico Si

SMS configurazione

Default -

Note -



### N Cancellazione singolo numero

Funzione comando Elimina numero telefonico singolo dal pulsante.

Gruppo funzioni Rubrica

Formato SMS <pin><comando><pulsante><posizione>

Es. testo invio SMS 0000NAA1

Es. testo ricezione SMS Numeri associati ad AA:.....

 <pin>
 0000 (Default)

 <comando>
 N oppure n

<pulsante>
AA, BA, AB, BB oppure aa, ba, ab, bb

**<posizione>** 1, 2, 3, 4, 5

Re-SMS automatico Si

SMS configurazione

Default -

Note -





### Cancellazione totale numeri

Funzione comando Elimina tutti i numeri telefonici associati ai pulsanti

Gruppo funzioni Rubrica

Formato SMS <pin><comando><valore>

Es. testo invio SMS 00000\*#

Es. testo ricezione SMS Intera rubrica cancellata

<pi><pin> 0000

<comando> O oppure o

<valore> \*#

Re-SMS automatico Si

SMS configurazione

Default -



### Password

Funzione comando Configura e/o modifica la password del sistema

Gruppo funzioni Password

Formato SMS <pin><comando><valore>

Es. testo invio SMS 0000P5555

Es. testo ricezione SMS Pin modificato. Nuovo pin: 5555

<pi><pin> 0000 (Default)

<comando> P oppure p

<valore> 4 cifre

Re-SMS automatico Si

SMS configurazione

Default 0000

Note Fino a 10.000 combinazioni possibili





### Apricancello

Funzione comando Abilita la funzione apricancello tramite squillo telefonico

Gruppo funzioni Test

Formato SMS <pin><comando><valore>

Es. testo invio SMS 0000Q1

Es. testo ricezione SMS Apricancello: Relay 1

<pi><pin> 0000

 <comando>
 Q oppure q

 <valore>
 0, 1, 2, 3

Re-SMS automatico Si

SMS configurazione

Default 1

<u>Esempi</u>	αı	testo	SMS

0000 <b>Q0</b>	Funzione disabilitata
0000 <b>Q1</b>	Abilita eccitazione relè1, esclude relè 2
0000 <b>Q2</b>	Abilita eccitazione relè 2, esclude relè 1
0000 <b>Q3</b>	Abilita eccitazione di entrambi i relè







### Richiesta manuale credito

Funzione comando Invia il credito residuo, via sms, al numero selezionato

Gruppo funzioni Info

Formato SMS <pin><comando><numero>

Es. testo invio SMS 0000R3388619861

Es. testo ricezione SMS (Dipende dall'operatore)

<pi><pin> 0000

<comando> R oppure r

<numero> 16 Digit massimo

Re-SMS automatico No

SMS configurazione

Default -

<u>Esemp</u>	oi di	testo	SIM







### S Selezione operatore credito (NON IMPLEMENTATO)

**Funzione comando** 

Gruppo funzioni

Formato SMS

Es. testo invio SMS

Es. testo ricezione SMS

<pin>

<comando>

<valore>

Re-SMS automatico

SMS configurazione

Default



### Invio automatico sms credito (NON IMPLEMENTATO)

**Funzione comando** 

Gruppo funzioni

Formato SMS

Es. testo invio SMS

Es. testo ricezione SMS

<pin>

<comando>

<valore>

Re-SMS automatico

SMS configurazione

Default





### **■** Numero ricezione sms credito (NON IMPLEMENTATO)

**Funzione comando** 

Gruppo funzioni

Formato SMS

Es. testo invio SMS

Es. testo ricezione SMS

<pin>

<comando>

<numero>

Re-SMS automatico

SMS configurazione

Default



### V Lingua

Funzione comando Configura lingua desiderata.

Gruppo funzioni

Formato SMS <pin><comando><valore>

Es. testo invio SMS 0000V0

Es. testo ricezione SMS
Lingua: Italiano

<pin> 0000 (Default)
<comando> V oppure v

**<valore>** 0 (ITALIANO), 1 (INGLESE), 2 (FRANCESE), 3 (TEDESCO),

4 (SPAGNOLO)

Re-SMS automatico Si

SMS configurazione

**Default** 0 (ITALIANO)





## W Profilo audio (NON IMPLEMENTATO)

Funzione comando

Gruppo funzioni

**Formato SMS** 

Es. testo invio SMS

Es. testo ricezione SMS

<pin>

<comando>

<valore>

**Re-SMS** automatico

SMS configurazione

Default

Note









# **▼** Volume altoparlante

Funzione comando Configura e/o modifica il volume esterno dell'altoparlante

Gruppo funzioni Audio

Formato SMS <pin><comando><valore>

Es. testo invio SMS 0000X4

Es. testo ricezione SMS Volume Altoparlante:

<pi><pin> 0000 (Default)

<comando> X oppure x

<valore> 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9

Re-SMS automatico Si SMS configurazione

Default 7

Note Questo parametro può essere modificato anche in fase di conversazione

tramite la tastiera del telefono:

Premendo il tasto 1 si incrementa il volume dello speaker

Premendo il tasto 4 si decrementa il volume dello speaker

### Esempi di testo

0000 <b>X1</b>	Imposta volume altoparlante 1 (minimo)				
0000 <b>X2</b>	Imposta volume altoparlante 2				
0000 <b>X3</b>	Imposta volume altoparlante 3				
0000 <b>X9</b>	Imposta volume altoparlante 9 (massimo)				







# **Y** Guadagno microfono

**Funzione comando** Configura e/o modifica la sensibilità del microfono

Gruppo funzioni Audio

**Formato SMS** <pin><comando><valore>

Es. testo invio SMS 0000**Y1** 

Guadagno Microfono: 1 Es. testo ricezione SMS

0000 (Default) <pin>

<comando> Y oppure y

0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 <valore>

Re-SMS automatico Si

SMS configurazione

Default

Note

#### Esempi di testo

0000 <b>Y0</b>	Imposta sensibilità microfono 0 (muto)		
0000 <b>Y1</b>	Imposta sensibilità microfono 1 (minimo)		
0000 <b>Y2</b>	Imposta sensibilità microfono 2		
0000 <b>Y3</b>	Imposta sensibilità microfono 3		
0000 <b>Y4</b>	Imposta sensibilità microfono 4		
0000 <b>Y5</b>	Imposta sensibilità microfono 5 ( medio )		
0000 <b>Y6</b>	Imposta sensibilità microfono 6		
0000 <b>Y9</b>	Imposta sensibilità microfono 9 ( massimo )		







# Z Qualità segnale

Funzione comando Visualizza la qualità del segnale GSM.

Gruppo funzioni Info

Formato SMS <pin><comando>

Es. testo invio SMS 0000Z

Es. testo ricezione SMS Livello segnale: 12

 <pin>
 0000 (Default)

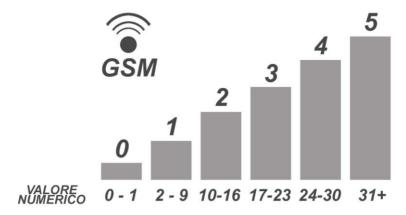
 <comando>
 Z oppure z

Re-SMS automatico Si
SMS configurazione Default -

Note

Il comando "Z" può essere usato anche insieme al SMS di richiesta infor-

mazioni singole. Vedi comando "?"



QUALITA' SEGNALE GSM	VALORE NUMERICO LIVELLO SEGNALE		
0	Da 0 a 1 (MINIMO)		
1	Da 2 a 9		
2	Da 10 a 16		
3	Da 17 a 23 (MEDIO)		
4	Da 24 a 30		
5	Da 31 (MASSIMO)		







## Attivazione relè 1

Funzione comando Attiva relè 1 tramite sms.

Gruppo funzioni Test

Formato SMS <pin><comando>

Es. testo invio SMS 0000\*

<comando> \*

Re-SMS automatico Si

SMS configurazione

Default -

Note

L'attivazione del Relè 1 può essere effettuata anche in fase di chiamata premendo il relativo pulsante 😿 sulla propria tastiera telefonica.



# # Attivazione relè2

Funzione comando Attivazione relè 2 tramite sms.

Gruppo funzioni Test

**Formato SMS** <pin><comando>

0000# Es. testo invio SMS

Attivazione relè Es. testo ricezione SMS

0000 (Default) <pin>

<comando>

Re-SMS automatico Si

SMS configurazione Default

Note L'attivazione del Relè 2 può essere effettuata anche in fase di chiamata

premendo il relativo pulsante # sulla propria tastiera telefonica.





# 🛪 🖈 Tempo chiusura relè 1

Funzione comando Configura e/o modifica il tempo di chiusura del relè 1

Gruppo funzioni Test

Formato SMS <pin><comando><valore>

Es. testo invio SMS 0000\*\*5

Es. testo ricezione SMS Tempo di chiusura relè: 5

<pi><pin> 0000 (Default)

<comando>

**<valore>** 0 (disabilitato), 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9

Re-SMS automatico Si

SMS configurazione

Default 3

Note II valore è espresso in secondi





# # Tempo chiusura relè 2

**Funzione comando** Configura e/o modifica il tempo di chiusura del relè 2

Gruppo funzioni Test

**Formato SMS** <pin><comando><valore>

Es. testo invio SMS 0000##5

Es. testo ricezione SMS Tempo di chiusura relè: 5

0000 (Default) <pin>

## <comando>

<valore> 0 (disabilitato), 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9

Si Re-SMS automatico SMS configurazione Default 3

Note Il valore è espresso in secondi





# Informazione singolo comando (NON IMPLEMETATO)

## **Funzione comando**

Gruppo funzioni

**Formato SMS** 

Es. testo invio SMS

Es. testo ricezione SMS

<pin>

<comando>

<sub>

Re-SMS automatico

SMS configurazione

Default

Note



# Informazione totale comando (NON IMPLEMENTATO)

**Funzione comando** 

Gruppo funzioni

Formato SMS

Es. testo invio SMS

Es. testo ricezione SMS

<pin>

<comando>

Re-SMS automatico

SMS configurazione

Default

Note





### **COMANDI IN CONVERSAZIONE**

L'apparato citofonico GSM presenta alcuni comandi , utilizzabili durante la fase di conversazione , ed attivabili tramite la semplice pressione dei pulsanti del proprio telefono. Questi comandi , ci permettono di :

- REGOLARE IL VOLUME DELL'ALTROPARLANTE
- REGOLARE LA SENSIBILITA' DEL MICROFONO
- ATTIVARE I DUE RELE' A BORDO MACCHINA
- CHIUDERE LA CONVERSAZIONE



<sup>\*</sup> La chiusura della conversazione tramite il pulsante '0' è obbligatoria sugli apparati telefonici di rete fissa, mentre sugli apparati di rete mobile la chiusura avviene in automatico alla chiusura della telefonata.







## **Volume Speaker:**

Durante la conversazione , il nostro interlocutore potrebbe non percepire al giusto volume la nostra voce . A tal proposito possiamo intervenire regolando l'audio dello speaker tramite i pulsanti '1' e '4' della nostra tastiera telefonica.

Nello specifico, tramite il pulsante '1' aumenteremo il volume dello speaker. Al contrario, premendo il tasto '4', il volume dello speaker verrebbe diminuito.

## Sensibilità Microfono:

Un'ulteriore regolazione che può essere effettuata durante la fase di conversazione , è la regolazione della sensibilità del microfono.

Nel caso in cui non dovessimo ricevere correttamente la voce dell'interlocutore di fronte la postazione citofonica, possiamo intervenire premendo il pulsante '3' per aumentare la sensibilità del microfono, o tramite il pulsante '6' della tastiera telefonica per diminuirla.

# Attivazione relè:

Grazie alla presenza di due relè montati a bordo macchina , possiamo pilotare l'apertura di un portone o di un cancello automatizzato. Questa operazione può essere effettuata durante la conversazione , con la semplice pressione del pulsante per quanto riguarda il primo relè , o con la pressione del pulsante per l'attivazione del secondo relè.

NOTA: entrambi i relè a stato solido presenti a bordo scheda, sono da considerarsi di segnale, ovvero non possono sopportare tensioni superiori a 60V e correnti di carico superiori a 500mA.

# Chiudere la conversazione :

Questa funzione deve essere obbligatoriamente utilizzata quando il nostro dispositivo citofonico GSM contatta un numero di telefonia fissa. In questa situazione infatti , la tecnologia analogica utilizzata per la postazione telefonica contattata , non permette la chiusura della chiamata con il semplice riaggancio della cornetta. A tal proposito , si è introdotto questo ulteriore comando attivabile con il pulsante '0' , che provvederà a interrompere la conversazione tra citofono GSM e telefono di rete fissa.

NOTA: Nel caso in cui non venga premuto il pulsante '0', la conversazione rimane aperta fino al tempo di TIMEOUT dell'apparato citofonico ( Vedi parametro 'H' pag.21 ).













## 4. LOG VERSIONE FIRMWARE

Revision	Date	FW Release	Change
ISSUE#0	01/09/2010	1.0	Initial release







## 5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI







### 6. CERTIFICATO DI GARANZIA

#### Gentile Cliente,

Siamo lieti di informarla, che è stata recepita nell'ordinamento italiano tramite decreto legislativo n. 24 del 2 febbraio 2002, una direttiva comunitaria in materia di vendita e garanzie dei beni di consumo.

Con tale direttiva viene fatta una distinzione tra beni di consumo destinati all'utilizzo esclusivamente nell'ambito privato e quelli utilizzati nell'ambito professionale.

In particolare la nuova norma si applica esclusivamente ai beni di consumo destinati all'utilizzo privato, di conseguenza, i beni di consumo utilizzati nell'ambito della propria attività professionale o imprenditoriale saranno garantiti secondo la normale disciplina generale sulla vendita, prevista dal codice civile.

In entrambi i casi Omnicall srl, in virtù della qualità dei propri prodotti, applica un periodo di garanzia di 24 mesi.

Per discriminare la tipologia di utilizzo verrà adottato lo scontrino fiscale come strumento comprovante l'uso esclusivamente privato, mentre nel caso di acquisto con fattura, la garanzia verrà effettuata nei termini previsti dall'utilizzo professionale o imprenditoriale.

### A) Gestione della garanzia mediante scontrino fiscale (consumatore)

Premesso che:

La direttiva 1999/44/CE, rappresenta il raggiungimento di un livello elevato di protezione del consumatore. Il decreto disciplina taluni aspetti relativi ai contratti di vendita conclusi tra **Consumatore e Venditore**, nonché le garanzie concernenti i beni di consumo oggetto della vendita.

Ai fini del Decreto Legislativo, si intende:

- per Consumatore qualsiasi persona fisica che acquisti un bene di consumo da utilizzare esclusivamente nell'ambito privato e quindi al di fuori della propria attività professionale od imprenditoriale.
- per Venditore qualsiasi persona fisica o giuridica, pubblica o privata, che utilizzi uno dei contratti suddetti nell'ambito della propria attività imprenditoriale o professionale.
- per bene di consumo qualsiasi bene mobile, con espressa esclusione dei beni di vendita forzata; dell'acqua e del gas, quando non confezionati per la vendita in un volume delimitato o in quantità determinata.

Il Consumatore è titolare di diritti secondo la legislazione nazionale applicabile disciplinante la vendita dei beni di consumo. La garanzia lascia impregiudicati tali diritti.

La garanzia ha validità in tutti gli Stati membri dell'Unione Europea.

Secondo la nuova normativa, qualsiasi richiesta di intervento in garanzia da parte del Consumatore, deve essere avanzata al rivenditore e/o punto vendita, presso il quale è stato effettuato l'acquisto del prodotto.

Omnicall s.r.l., ha inoltre istituito un numero 059-4922934 chiamando questo numero potremo raccogliere le vostre segnalazioni relativamente ai problemi di garanzia ed eventualmente predisporre le modalità dirette di rientro per la riparazione/sostituzione.

Il numero è attivo dal Lunedì al Venerdì,(festività escluse), dalle 9 alle 12 e dalle 14 alle 17 e risponde esclusivamente alle problematiche di gestione della garanzia.







### B) Gestione della garanzia mediante Fattura (uso professionale)

Per attivare la richiesta di riparazione in garanzia deve spedire, a sue spese, l'apparato insieme alla fotocopia della Fattura ed al Modulo di Richiesta Assistenza debitamente compilato e sottoscritto, al seguente indirizzo: Omnicall s.r.l. Centro riparazioni OMNICALL® Via V. Alfieri 28/4 - 41123 Modena (MO).

Se le Clausole di Garanzia saranno rispettate, l'apparato verrà riparato o sostituito e le verrà rispedito senza spese.

Nel caso in cui il guasto non sia coperto da garanzia verrà formulato un preventivo, sulla base del quale Lei deciderà se far riparare o meno il prodotto.

Per qualsiasi richiesta di assistenza tecnica ed al fine di integrare le indicazioni contenute nel Manuale Operativo del prodotto da Lei acquistato ed offrirLe un servizio migliore, Le raccomandiamo di visitare l'area "SUPPORTO" del nostro sito Internet all'indirizzo http://:www.omnicall.it dove troverà molte informazioni e suggerimenti utili per la configurazione, l'aggiornamento e sulle nuove configurazioni, (sempre in evoluzione) dei prodotti e per la risoluzione dei problemi più comuni.

Sul sito Internet sono inoltre disponibili: manuali, driver e upgrade firmware aggiornati.

#### **CLAUSOLE DI GARANZIA**

- Il prodotto è garantito per un periodo di 24 (ventiquattro) mesi dalla data di acquisto. Per garanzia si intende la riparazione o la sostituzione dell'apparato che presenti difetti di conformità al contratto di vendita, (ed in genere alle informazioni sul prodotto), senza nessuna spesa per la mano d'opera e per i materiali, <u>oltre che i costi relativi alle spese di spedizione per il</u> Consumatore.
- La garanzia ha validità solamente nel caso in cui il presente certificato di garanzia, compilato
  in tutte le sue parti dall'acquirente ed accompagnato dalla prova d'acquisto valida,
  (scontrino fiscale per il Consumatore), viene presentato all'atto della richiesta di intervento. Il
  prodotto non conforme dovrà essere riconsegnato nell'imballo originale, completo di tutti gli
  accessori.
- Il numero di matricola (serial number), presente sul prodotto non dovrà essere in alcun modo cancellato ne tanto meno reso illeggibile, pena l'invalidità della garanzia.
- La garanzia non si applica in caso di danni provocati da incuria, uso o istallazioni non conformi alle istruzioni fornite, manomissione, modifiche del prodotto, o del numero di matricola, danni dovuti a cause accidentali o negligenza dell'acquirente con particolare riferimento alle parti esterne. Inoltre non si applica in caso di guasti conseguenti a collegamenti dell'apparecchio a tensioni diverse da quelle indicate oppure a improvvisi mutamenti di tensione di rete cui l'apparecchio è collegato così come in caso di guasti causati da infiltrazione di liquidi, fuoco, scariche induttive/elettrostatiche o scariche provocate da fulmini, sovratensioni o altri fenomeni esterni all'apparecchio.
- Sono escluse dalla garanzia le parti soggette ad usura in seguito all'utilizzo, le batterie quando fornite in dotazione, cavi e cordoni di connessione, connettori, parti esterne e supporti in plastica, che non presentino difetti di fabbricazione.
- Sono esclusi dalla garanzia: controlli periodici, aggiornamenti software, settagli, manutenzione.
- Trascorso il periodo di garanzia, gli interventi di assistenza verranno esplicati addebitando le parti sostituite, le spese di mano d'opera e di trasporto, secondo le tariffe in vigore.
- Per gli apparati inviati in riparazione, alla cui base non vi sia un difetto di conformità del prodotto, verranno addebitate le spese di trasporto ed un contributo per il ricollaudo pari a Euro 30.
- La garanzia è prestata da: Omnicall s.r.l. Centro riparazioni OMNICALL® Via V. Alfieri, 28/4 41123 Modena (MO).
- Per ogni controversia sarà esclusivamente competente il Foro di Modena.





## 7. MODULO RICHIESTA ASSISTENZA

Compilare in ogni parte ed unire sempre al prodotto per cui si richiede assistenza. In caso di Intervento in garanzia allegare sempre copia della prova d'acquisto valida, (scontrino fiscale per il consumatore).

Difetto riscontrato:	
Modello:	
Serial number:	
Per chiarimenti contattare:	
Tel: Fax:	
Il prodotto riparato/sostituito verrà rispedito al seguente indirizzo:	
Cognome e Nome/Ragione sociale	
Vian°n	
Cap CittàProv	
Codice Fiscale/Partita Iva	
Data Firma per accettazione	
Gentile Cliente,  La informiamo che Omnicali srl, ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 196/03, procederà al trattamento dei dati da Lei forniti nel rispetto delli in materia di tutela del trattamento dei dati personali. Il conferimento dei dati è facoltativo, ma un eventuale rifiuto a fornirii determiner l'impossibilità di dare essecuzione agli obblighi derivanti dal servizio di riparazione di cui Lei è parte (art.13, 1°comma, lettera C, Decre vo n. 196 del 2003).  I dati personali da Lei forniti sono raccolti con modalità telematiche e trattati, anche con l'ausilio di mezzi elettronici, direttamente e/o i delegati (società di riparazione e riconsegna) per le sequenti finalità:  -finalità connesse all'esecuzione del servizio e alla gestione della riparazione e restituzione dei prodotti inviati in riparazion In ogni caso i suoi dati non verranno comunicati (se non a società per la riparazione e la riconsegna) o venduti a terzi. All'interno di G Technologies sfi i dati potranno essere acquisiti solo da soggetti specificatamente incaricati operanti presso i reparti Sistemi Informati strazione e Contabilità, Asistenza Clienti.  Ai sensi dell'art. 7 del D. Lgs. 196/2003 Lei ha diritto, in qualsiasi momento, a ottenere da parte del Responsabile del trattamento dei Suoi dati, sulle sue modalità e finalità e sulla logica ad esso applicata.	à to Legislati- tramite terzi e. lobal vi, Ammini-
Data Firma	







### www.omnicall.it

#### Prodotto e distribuito da:

Omnicall srl Sede legale e commerciale Via V. Alfieri , 28/4 41123 Modena

Tel. +39 059.8676186 Fax +39 059.8672084 info@omnicall.it